

Sesión virtual 06 – 31 Agosto, 2017
Actualización en indización de documentos según
Metodología LILACS

Calificadores más utilizados y casos especiales

*Maria Anália da Conceição
Sueli Mitiko Yano Suga
Fuentes de Información Referenciales/PFI
BIREME/OPS/OMS*

Objetivo

Objetivo: Presentar los Calificadores más utilizados y casos especiales y orientar sobre su adopción en la indización de documentos según la Metodología LILACS.

Agenda:

- Introducción
- Calificadores más utilizados
- Casos especiales
- Tarea 6

Revisión



- Los **Calificadores** son utilizados para especificar los asuntos del documento. Esto es representado en la indización como Descriptor DeCS/**calificador**
- Cada descriptor tiene sus **calificadores permitidos** con la **jerarquía y notas** que orientan para la correcta utilización.
- Para selección se debe seguir los pasos de la **lectura técnica.**

Revisión

- El **calificador** que refleja el punto principal del documento se indiza como **Primario**.
- Indizar como **Secundarios** los calificadores menos discutidos.
- Generalmente tres calificadores son suficiente para cubrir todos los aspectos, **1 Primario y 2 Secundarios**.



Introducción

- Algunos calificadores aparecen más frecuentemente en los documentos.
- Para efectiva recuperación es imprescindible la correcta indización.



Presentaremos a seguir algunos de estos calificadores.

Jerarquía de los Calificadores

/análisis	/etiología	/fisiología	/química
/aislamiento & purific.	/complicaciones	/crecimiento & desarrollo	/agonistas
/líquido cefalorraquídeo	/secundario	/fisiopatología	/análogos & derivados
/orina	/congénito	/genética	/antagonistas & inhib.
/sangre	/embriología	/inmunología	/síntesis química
/anatomía & histología	/genética	/metabolismo	/terapia
/citología	/inducido químicamente	/biosíntesis	/cirugía
/ultraestructura	/inmunología	/deficiencia	/trasplante
/embriología	/microbiología	/enzimología	/dietoterapia
/anomalías	/virología	/farmacocinética	/enfermería
/inervación	/parasitología	/líquido cefalorraquídeo	/prevención & control
/irrigación sanguínea	/transmisión	/sangre	/radioterapia
/patología	/farmacología	/orina	/rehabilitación
/diagnóstico	/admin. & dosificación	/secreción	/tratamiento farmacol.
/diagnóstico por imagen	/agonistas	/organización & admin.	/uso terapéutico
/estadística & datos numer.	/antagonistas & inhib	/economía	/admin. & dosificación
/epidemiología	/contraindicaciones	/legislación & jurisp.	/contraindicaciones
/etnología	/efectos adversos	/normas	/efectos adversos
/mortalidad	/envenenamiento	/provisión & distrib.	/envenenamiento
/provisión & distribución	/toxicidad	/recursos humanos	
/utilización	/farmacocinética	/tendencias	
		/utilización	

Calificadores más utilizados

/análisis	/etiología	/fisiología	/química
/aislamiento & purific.	/complicaciones	/crecimiento & desarrollo	/agonistas
/líquido cefalorraquídeo	/secundario	/fisiopatología	/análogos & derivados
/orina	/congénito	/genética	/antagonistas & inhib.
/sangre	/embriología	/inmunología	/síntesis química
/anatomía & histología	/genética	/metabolismo	/terapia
/citología	/inducido químicamente	/biosíntesis	/cirugía
/ultraestructura	/inmunología	/deficiencia	/trasplante
/embriología	/microbiología	/enzimología	/dietoterapia
/anomalías	/virología	/farmacocinética	/enfermería
/inervación	/parasitología	/líquido cefalorraquíd.	/prevención & control
/irrigación sanguínea	/transmisión	/sangre	/radioterapia
/patología	/farmacología	/orina	/rehabilitación
/diagnóstico	/admin. & dosificación	/secreción	/tratamiento farmacol.
/diagnóstico por imagen	/agonistas	/organización & admin.	/uso terapéutico
/estadística & datos numer.	/antagonistas & inhib	/economía	/admin. & dosificación
/epidemiología	/contraindicaciones	/legislación & jurisp.	/contraindicaciones
/etnología	/efectos adversos	/normas	/efectos adversos
/mortalidad	/envenenamiento	/provisión & distrib.	/envenenamiento
/provisión & distribución	/toxicidad	/recursos humanos	
/utilización	/farmacocinética	/tendencias	
		/utilización	

/análisis

Usado para **identificación, o determinación cuantitativa** de una **sustancia** o sus componentes y metabolitos; **incluye** el análisis del aire, agua u otro agente ambiental.

Excluye análisis químico de tejidos, tumores, fluidos corporales, organismos y plantas para los cuales se usa **/quim.**

Ejemplo:

- **Determinación de lípidos en las bacterias.**

Lípidos **/anal** (Descriptor Primario)

Bacterias **/quim** (Descriptor Primario)



Análisis de sustancias en la sangre, el líquido cefalorraquídeo y orina se utiliza los calificadores específicos (/sangre; /liq. cefalor.; /orina).

/aislamiento & purificación

Usado con **bacteria, virus, hongos, protozoos y helmintos** para la demostración de presencia o identificación de organismos. Usado también con **sustancias biológicas y elementos químicos** para el aislamiento y purificación de sus componentes.

Ejemplo:

- **Aislamiento de Salmonella en el colon.**
Salmonella **/aisl** (Descriptor Primario)
Colon/microbiol (Descriptor Primario)
- **Separación y purificación de flavonoides de la planta del astrágalo.**
Flavonoides **/aisl** (Descriptor Primario)
Astrágalo (planta)/quim (Descriptor Primario)



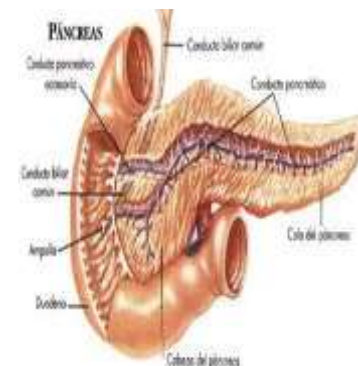
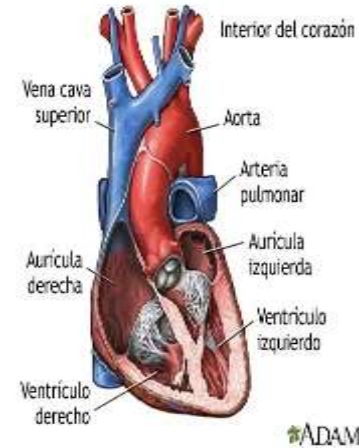
/anatomía & histología; /citología

/anatomía & histología - Usado con órganos, regiones y tejidos para **anatomía** descriptiva **normal** o histología y para estructura de animales y plantas (organismos multicelulares). **Ejemplo:**

- **Estructura histológica del páncreas**
Páncreas /anat (Descriptor Primario)

/citología - Usado para morfología celular normal de organismos unicelulares e multicelulares. **Ejemplo:**

- **Citología uterina durante a menstruación**
Útero /citol (Descriptor Primario)
Menstruación (Descriptor Primario)



/patología

Usado con, **órganos, tejidos, o estructura celular** en **estados de enfermedades**. **No es sinónimo de enfermedad**. Al usar enfermedad/**patol**, coordinar con el órgano **/patol** si **discutido**.

Ejemplos:

- **Patología de la hepatitis.**

Hepatitis **/patol** (Descriptor Primario)

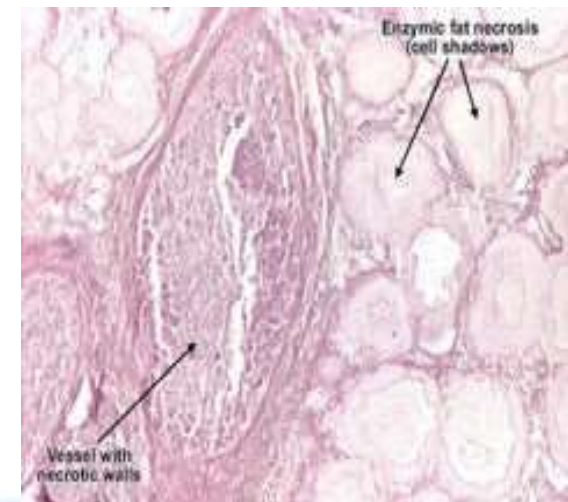
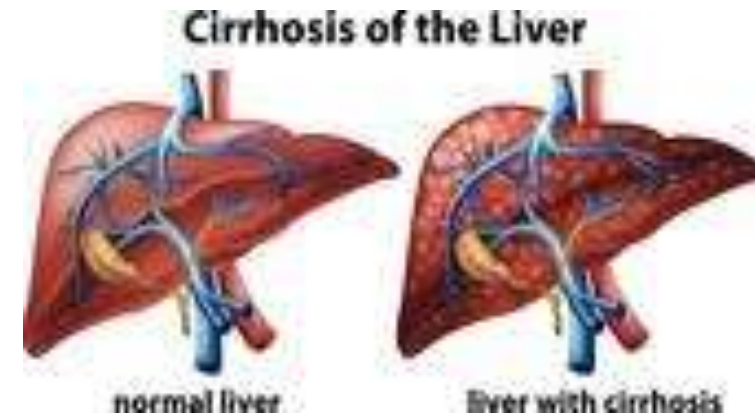
(y **NO** Hígado **/patol**)

- **Morfología del hígado en la cirrosis hepática.**

Cirrosis Hepática **/patol** (Descriptor primario)

Hígado **/patol** (Descriptor primario)

Indicadores de **/patol**: cuando se realiza **biopsia** y / o **necropsia** o cuando hay figuras de células u órgano afectados.



/diagnóstico

Usado con enfermedades para aspectos del diagnóstico, incluyendo examen, diagnóstico diferencial y pronóstico.

Ejemplos:

- **Diagnóstico de la Gota.**

Gota **/diag** (Descriptor Primario)

- **Gota Simulando Artritis.**

Gota **/diag** (Descriptor Primario)

Artritis **/diag** (Descriptor Primario)

Diagnostico Diferencial (Descriptor Secundario)

NO para diagnóstico por rayo X, rastreo de radioisótopos, y diagnóstico por ultrasonido (= **/diagnóstico por imagen**)

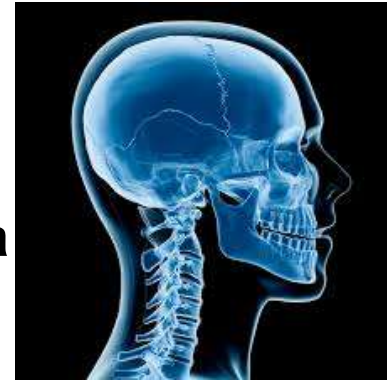


/diagnóstico por imagen

Incluye técnicas de diagnóstico por imágenes como: **radiografía, cintigrafía y ultrasonografía** y también de imagen multimodal, como **tomografía** por emisión de positrones y tomografía computarizada.

Ejemplo:

- **Ecografía Doppler color para la evaluación del sistema venoso portal en el carcinoma hepatocelular**



2016

Carcinoma, Hepatocelular/ ***ultrason**
Neoplasias Del Hígado / * **ultrason**
Vena Porta / * **ultrason**
Ultrasonografía, Doppler, Color

2017

Carcinoma, Hepatocelular /***diag image**
Neoplasias del Hígado /***diag image**
Vena Porta /***diag image**
Ultrasonografía, Doppler, Color

/epidemiol

Usado con enfermedades humanas y animales para su distribución, factores causales y características en poblaciones definidas. Incluye: **brotes, incidencia, frecuencia, prevalencia** y encuestas de **morbilidad** en áreas geográficas específicas.

Los descriptores **geográficos** son indizados también con **/ epidemiol**

Ejemplo:

- **Incidencia de tuberculosis en población de hombres y mujeres en Cuba.**

Tuberculosis **/epidemiol** (Descriptor Primario)

Distribución por Sexo (Descriptor Secundario)

Cuba **/epidemiol** (Descriptor Secundario)



/mortal

Usado con enfermedades humanas y animales para **estadísticas de mortalidad** y con procedimientos para **muertes** resultantes de dichos procedimientos.

Para muerte de un caso específico (informe de caso), use **Resultado Fatal, NO** / mortalidad. **Ejemplos:**

- **Mortalidad en la cirrosis hepática.**
Cirrosis Hepática **/mortal** (Descriptor Primario)
- **Muerte de un paciente después de colecistectomía de rutina.**
Colecistectomía (Descriptor Primario)
Resultado Fatal (Descriptor Secundario)
Informes de Casos [Tipo De Publicación]
(No Colecistectomía **/mortal**)



/mortal

Como **/mortal** está bajo la jerarquía de **/epidemiol**, las reglas son las mismas. El descriptor geográfico también deber ser indizado, si relevante, con el calificador **/epidemiol**.

Ejemplos:

- **Tasas de supervivencia de infarto del miocardio en Bolivia versus Paraguay.**

Infarto del Miocardio **/mortal** (Descriptor Primario)

Tasa de Supervivencia (Descriptor Secundario)

Bolivia **/epidemiol** (Descriptor Secundario)

Paraguay **/epidemiol** (Descriptor Secundario)

Estudio Comparativo (Tipo de Publicación)



/etiología

Utilizado con enfermedades para **agentes causantes** incluyendo microorganismos e incluye factores **ambientales** y **sociales**, **hábitos personales** como factores contribuyentes y **patogénesis**.

Cuando /etiología es usado, el factor etiológico es indizado con /ef adv.

Ejemplos:

- **Patogénesis de la pancreatitis.**
Pancreatitis **/etiología** (Descriptor Primario)
- **Calor en la etiología del acné.**
Acne Vulgar **/etiología** (Descriptor Primario)
Calor /ef adv (Descriptor Primario)



/admin & dosificación

Usado con drogas para **dosificación**, vías de **administración**, **frecuencia y duración** de la administración, **cantidad del medicamento** y los efectos de estos factores.

Ejemplo:

- **Uso de la vía subcutánea para la administración de vitamina B12**
Vitamin B12 /**admin** (Descriptor Primario)
Complejo Vitamínico B /**admin** (Descriptor Primario)
Inyecciones Subcutáneas (Descriptor Secundario)

Indizar el calificador **/admin** sólo cuando la forma de administración es discutida.

/fisiología

/fisiol - usado con órganos, tejidos, células de organismos unicelulares y multicelulares para **función normal** y con sustancias bioquímicas (endógena) para su papel fisiológico.

Ejemplo:

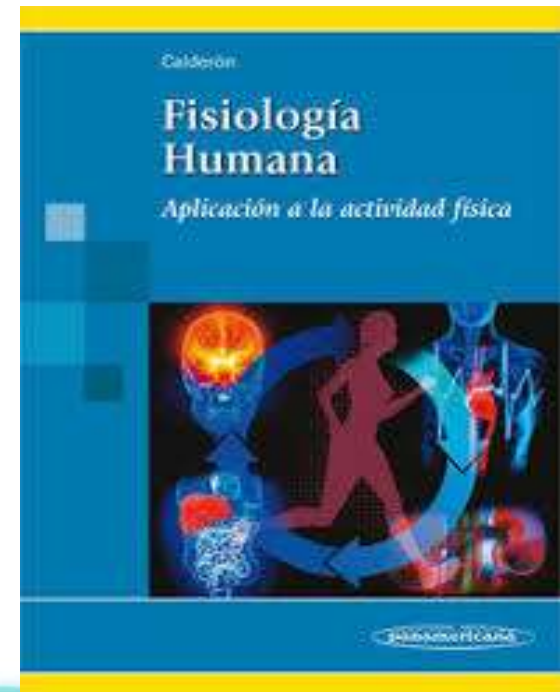
- **Función hepática.**

Higado **/fisiol** (Descriptor Primario)

- **El papel de la insulina en la regulación del peso corporal.**

Peso corporal **/fisiol** (Descriptor Primario)

Insulina **/fisiol** (Descriptor Primario)



/fisiología; /fisiopatología

/fisiopatol - Usado con órganos y enfermedades para **función desordenada u disfunción** en estado de enfermedad.

Ejemplos:

- **Función pulmonar normal en las cardiopatías.**

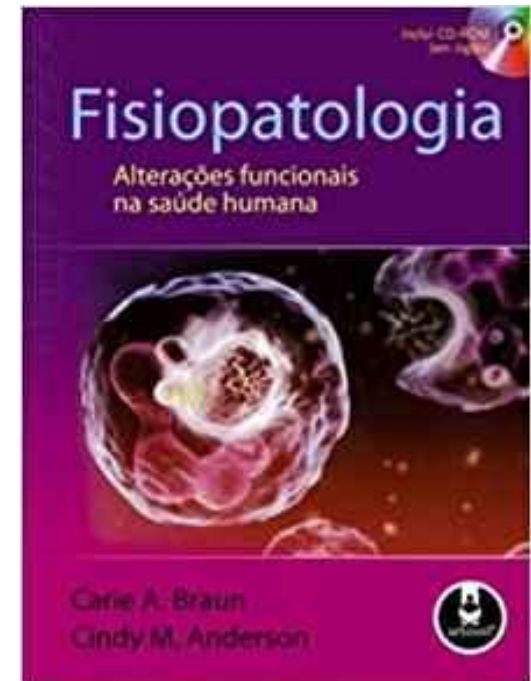
Pulmon **/fisiol** (Descriptor Primario)

Cardiopatias **/fisiopatol** (Descriptor Primario)

- **Función del cerebro en la esquizofrenia.**

Cerebro **/fisiopatol** (Descriptor Primario)

Esquizofrenia **/fisiopatol** (Descriptor Primario)



/terapia

Usado con enfermedades para **intervenciones terapéuticas** y para terapias múltiples.

Excluye tratamiento farmacológico, dietoterapia, radioterapia y cirugía para los cuales existe calificadores específicos.

Ejemplos:

- **Terapia de la gota.**
Gota **/terap** (Descriptor Primario)
- **Inmunoterapia de las enfermedades autoinmunes**
Enfermedades Autoinmunes **/terap** (Descriptor Primario)
Inmunoterapia (Descriptor Primario)
- **Terapia por ejercicio para el dolor de espalda**
Dolor de la Región Lumbar **/terap** (Descriptor Primario)
Terapia por Ejercicio (Descriptor Primario).



/prev & control

Usado con enfermedades para aumento de la resistencia humana o animal contra la enfermedad. Usar **/prev** cuando aparecen los términos "**prevención**", "**reducción de riesgo**", "**profilaxis**", "**inmunización**", etc.

Ejemplos:

- **Métodos para reducir la alta ocurrencia de sífilis.**
Sífilis **/prev** (Descriptor Primario)
- **Prevención de sarampión por inmunización pasiva.**
Sarampión **/prev** (Descriptor Primario)
Inmunización pasiva (Descriptor Primario)
- **Controle de la malaria a través de la pulverización de mosquitos.**
Malaria **/prev** (Descriptor Primario)
Control de Mosquitos **/métodos** (Descriptor Primario)



/uso terap

Usado con **drogas, preparaciones biológicas y agentes físicos** para su uso en la profilaxis y tratamiento de la enfermedad.

Ejemplos:

- **Terapia de la hipertensión con hidralazina.**
Hidralacina /uso terap (Descriptor Primario)
Antihipertensivos /uso terap (Descriptor Primario)
Hipertension / terap farmacologica (Descriptor Primario)
- **Tratamiento de una infección estreptocócica en perros con eritromicina.**
Infecciones por estreptococos / vet / terapia farmacol
Eritromicina /uso terap (Descriptor Primario)
Antibacterianos /uso terap (Descriptor Primario)
Enfermedades del perro terap (Descriptor Primario)



Casos especiales de calificadores

/análisis	/etiología	/fisiología	/química
/aislamiento & purific.	/complicaciones	/crecimiento & desarrollo	/agonistas
/líquido cefalorraquídeo	/secundario	/fisiopatología	/análogos & derivados
/orina	/congénito	/genética	/antagonistas & inhib.
/sangre	/embriología	/inmunología	/síntesis química
/anatomía & histología	/genética	/metabolismo	/terapia
/citología	/inducido químicamente	/biosíntesis	/cirugía
/ultraestructura	/inmunología	/deficiencia	/trasplante
/embriología	/microbiología	/enzimología	/dietoterapia
/anomalías	/virología	/farmacocinética	/enfermería
/inervación	/parasitología	/líquido cefalorraquídeo.	/prevención & control
/irrigación sanguínea	/transmisión	/sangre	/radioterapia
/patología	/farmacología	/orina	/rehabilitación
/diagnóstico	/admin. & dosificación	/secreción	/tratamiento farmacol.
/diagnóstico por imagen	/agonistas	/organización & admin.	/uso terapéutico
/estadística & datos numer.	/antagonistas & inhib	/economía	/admin. & dosificación
/epidemiología	/contraindicaciones	/legislación & jurisp.	/contraindicaciones
/etnología	/efectos adversos	/normas	/efectos adversos
/mortalidad	/envenenamiento	/provisión & distrib.	/envenenamiento
/provisión & distribución	/toxicidad	/recursos humanos	
/utilización	/farmacocinética	/tendencias	
		/utilización	

Casos especiales de calificadores

/utilización - Utilizado con equipos, instalaciones, programas, servicios y personal de salud en discusiones sobre **cantidad de uso (mucho uso o poco uso)**. **Ejemplo:**

- **Uso de técnicos en prótesis dentales en hospitales especializados**
Técnicos Dentales /util (Descriptor Primario)
Hospitales Especializados / rec hum (Descriptor Primario)

/instrumentación - Utilizado con procedimientos diagnósticos o terapéuticos, técnicas analíticas, especialidades o disciplinas para el **desarrollo o modificación** de **aparatos, instrumentos o equipos**.

Ejemplo:

- **Aparato de gas para uso en cromatografía gaseosa**
Cromatografía Gaseosa / instrum (Descriptor Primario)

Casos especiales de calificadores

/provisión & distribución - Usado para **disponibilidad** cuantitativa y **distribución** de **material, equipo, personal, servicios** de salud e **instalaciones**. Ejemplos:

- **Disponibilidad de médicos**

Médicos **/provis** (Descriptor Primario)

/recursos humanos - Utilizado con disciplinas y programas para la demanda, suministro, distribución, reclutamiento y uso de personal.

Ejemplos:

- **Disponibilidad de médicos en medicina interna**

Medicina Interna **/rec hum** (Descriptor Primario)

Tarea 6 – Indización completa

Tarea 5 – Hacer la indización completa del artículo:

Título: Dermatitis intertriginosa crónica de aparición tardía: pénfigo de Hailey-Hailey

Enlace del artículo: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-300X2017000100004

Enlace del formulario de tarea: <https://goo.gl/forms/8xkrfOr3DBCUBYfr1>

Fecha límite de envío: **13 de septiembre de 2017**

Gracias!

Próxima sesión: **28 de Septiembre de 2017**

Dudas y comentarios: red-bvs@googlegroups.com

REFERENCIAS

BIREME. Qualificadores: módulo 2 unidade 2. In: Curso online Metodologia LILACS para rede brasileira (2014). São Paulo: BIREME, 2014. [Citado 2017 Ago 28]. Disponible en: https://cursos.campusvirtualsp.org/repository/coursefilearea/file.php/34/storyline/modulo2unidade2/story_html5.html

BIREME. Biblioteca Virtual em Saúde. Manual de indexação de documentos para a base de dados LILACS [Internet]. São Paulo: Bireme, 2008. [Citado em: 2017 Ago 28]. Disponível em: <<http://metodologia.lilacs.bvsalud.org/download/E/LILACS-4-ManualIndexacao-es.pdf>>.

NATIONAL LIBRARY OF MEDICINE (US). MEDLINE Indexing Online Training Course. Subheadings (qualifiers). [Updated 2017 Jan 18; Cited: Aug. 28, 2017]. Available from: https://www.nlm.nih.gov/bsd/indexing/training/SUB_010.html